

CERTIFICAT D'APPROBATION C.E. DE TYPE  
N° 97.00.620.022.0 DU 12 DECEMBRE 1997

## Bascule TESTUT modèle ALPHA J8

- DELIVRE PAR :** sous-direction de la métrologie (organisme notifié n° 0171), 22, rue Monge, 75005 Paris (France).
- EN APPLICATION :** du décret n° 91-330 du 27 mars 1991 modifié, relatif aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique et de l'arrêté du 22 juin 1992 modifié, relatif aux procédures d'attestation de la conformité des instruments de pesage à fonctionnement non automatique, transposant dans le droit français la directive 90/384/CEE du 20 juin 1990 modifiée par la directive 93/68/CEE du 22 juillet 1993.
- DELIVRE A :** Ets TESTUT, 957, rue de l'Horlogerie, BP 11, 62401 Béthune (France).
- CONCERNANT :** un instrument de pesage à fonctionnement non automatique électronique, à équilibre automatique, à indication numérique, à une seule étendue de mesure et à une seule valeur d'échelon destiné ou non à la vente directe au public.
- CARACTERISTIQUES :** Classe de précision : III
- |                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Portée maximale (Max) :         | Max ≤ 150 kg       |
| Echelon (e) :                   | e ≥ 100 g          |
| Nombre d'échelons (n) :         | n ≤ 1 500          |
| Température de fonctionnement : | - 10 °C / + 40 °C. |
- VALABLE JUSQU'AU :** 12 décembre 2007.

Les principales caractéristiques et conditions d'approbation figurent dans l'annexe ci-jointe qui fait partie intégrante du certificat d'approbation et comprend 5 pages.

Tous les plans, schémas n<sup>os</sup> 6509-1 et 2 et notices sont déposés à la sous-direction de la métrologie sous la référence de dossier DA 18-318.

LE SOUS-DIRECTEUR DE LA METROLOGIE,

J.F. MAGANA

## ANNEXE AU CERTIFICAT N° 97.00.620.022.0 DU 12 DECEMBRE 1997

**Page 1/5 1) NOM ET TYPE DE L'INSTRUMENT**

La bascule TESTUT modèle ALPHA J8 est un instrument de pesage à fonctionnement non automatique électronique, à indication numérique, à une seule étendue de mesure et à une seule valeur d'échelon destiné ou non à la vente directe au public.

Toutes les propriétés de cet instrument qu'elles soient décrites ou non, ne doivent pas être contraires à la législation en vigueur et aux dispositions de la norme européenne EN 45501:1992/AC:1993 qui est prise comme référentiel.

**2) DESCRIPTION MATERIELLE ET FONCTIONNELLE**

La bascule TESTUT modèle ALPHA J8 est composée de :

- un dispositif récepteur de charge constitué d'une structure mécanosoudée de dimensions maximales 800 mm x 800 mm pouvant recevoir soit un plateau, soit un dispositif transporteur à rouleaux reposant sur celle-ci par l'intermédiaire de dispositifs amortisseurs (plan n° 6509-1) ;
- un dispositif équilibreur et transducteur de charge constitué soit :
  - par un capteur à jauges de contrainte de marque SCAIME type AB 300 faisant l'objet du certificat d'essai SDM C9416 du 6 septembre 1994 complété par son additif n° 1 du 11 mars 1996, et délivré par la sous-direction de la métrologie, organisme notifié n° 0171,
  - par un capteur à jauges de contrainte de marque TEDEA type 1250 300 faisant l'objet du certificat d'essai n° 1.13-93.278 du 24 novembre 1993 par le P.T.B organisme notifié n° 0102.
- un dispositif indicateur TESTUT type AERO 4000 faisant l'objet du certificat d'essai SDM n° 97.11 du 28 novembre 1997 délivré par la sous-direction de la métrologie, organisme notifié n° 0171.

Les caractéristiques de ce dispositif indicateur sont décrites dans le certificat d'essai cité ci-dessus.

Ce dispositif indicateur peut être muni d'une à trois interfaces de type protégé, permettant la connexion de dispositifs périphériques.

La bascule TESTUT modèle ALPHA J8 peut comporter les dispositifs suivants :

- un dispositif de mise à zéro initiale,
- un dispositif de mise à zéro semi-automatique,
- un dispositif de maintien du zéro,
- un dispositif de mise à zéro automatique,
- un dispositif indicateur de zéro.

Lorsque la bascule TESTUT modèle ALPHA J8 est utilisée pour le pesage des bagages, elle peut être équipée de :

- un dispositif d'affichage du cumul des pesées,
- un dispositif d'affichage du nombre de pesées cumulées,
- un dispositif de remise à zéro du cumul des pesées.

**Page 2/5** Lorsque la bascule TESTUT modèle ALPHA J8 n'est pas installée de manière fixe, elle est équipée de :

- un dispositif indicateur de niveau,
- un dispositif de mise à niveau constitué de 4 pieds réglables.

**3) CARACTERISTIQUES METROLOGIQUES**

Les principales caractéristiques métrologiques de la bascule TESTUT modèle ALPHA J8 sont les suivantes :

- Portée maximale (Max) :  
Max  $\leq$  150 kg
- Echelon (e) :  $e \geq 100$  g
- Nombre d'échelons (n) :  $n \leq 1\ 500$
- Etendue de température :  
- 10 °C/+ 40 °C
- Alimentation : 230 V, 50 Hz.

**4) INTERFACES**

La bascule TESTUT modèle ALPHA J8 peut être équipée des trois interfaces suivantes :

- une interface de type RS232 ou boucle de courant destinée au rac-

cordement optionnel d'une imprimante, d'un système informatique, ou de tout périphérique compatible,

- une interface afficheur destinée à transmettre les signaux circulant entre le dispositif afficheur et l'électronique de traitement incluse dans le carter principal,
- une interface TOR dont le changement d'état est programmable par l'utilisateur selon la valeur de la mesure relativement à une consigne, ou sur une commande de fin de cumul.

Les interfaces de type RS232 ou boucle de courant peuvent être utilisées pour l'ajustage de l'instrument après mise en place d'un cavalier sur la carte électronique principale du dispositif indicateur et nécessitant le bris du scellement du boîtier. Après ajustage, le cavalier doit être retiré pour obtenir le mode de fonctionnement normal. Il est alors impossible d'intervenir sur le fonctionnement de l'instrument à travers les interfaces qui respectent donc les prescriptions de l'article 5.3.6 (5.3.6.1 et 5.3.6.3) de la norme européenne EN 45501:1992/AC:1993, lorsque la bascule porte les scellements prévus ci-après.

### 5) CONDITIONS PARTICULIERES D'UTILISATION

Le bouton poussoir "RAZ" permet la mise à zéro semi-automatique ; un appui de plus de 5 secondes sur cette touche provoque en outre une réinitialisation générale du dispositif indicateur, équivalente à une procédure de mise sous tension.

Lorsque la bascule TESTUT modèle ALPHA J8 est utilisée pour le pesage des bagages le bouton poussoir "CUMUL" permet l'accumulation d'une pesée dans une série de pesées avec incrémentation du nombre de pesées affiché ; le bouton poussoir "RAZ CUMUL" permet la remise à zéro du cumul d'une série de pesée après accumulation de la dernière pesée de la série. Le message "ToT=" est alors temporairement affiché dans l'afficheur poids, puis le message "EVALUER COLIS" si le récepteur de charge n'a pas été déchargé pendant l'affichage du message "ToT=".

**Page 3/5** Les fonctions mises en oeuvre par une action sur ces boutons poussoirs peuvent également être mises en oeuvre par une commande reçue via l'interface. Elles sont alors exécutées d'une manière strictement identique.

### 6) SCELLEMENTS

Afin de protéger les composants qui ne peuvent être ni démontés ni réglés par l'utilisateur, la bascule TESTUT modèle ALPHA J8 est pourvue d'un dispositif de scellement décrit par le plan de scellement (plan n° 6509-1) figurant ci-après.

La marque devant figurer sur les scellements peut être :

- soit la marque du constructeur stipulée dans un système qualité approuvé par un organisme notifié (Annexe II, point 2.3 de la directive 90/384/CEE du 20 juin 1990 modifiée, article 4 du décret n° 91-330 du 27 mars 1991 modifié),
- soit une marque légale dans un Etat membre de l'Union Européenne ou dans tout autre Etat signataire de l'accord instituant l'Espace Economique Européen.

### 7) INSCRIPTIONS REGLEMENTAIRES

La plaque d'identification (plan n° 6509-2), scellée conformément au plan de scellement ou destructible par arrachement, de la bascule TESTUT modèle ALPHA J8 porte au moins les indications suivantes :

- la marque TESTUT,
- la référence du modèle et le numéro de série de l'instrument,
- les caractéristiques métrologiques Max, Min et e,
- la classe de précision,
- le numéro du certificat d'approbation CE de type,
- un emplacement permettant le marquage CE de conformité.

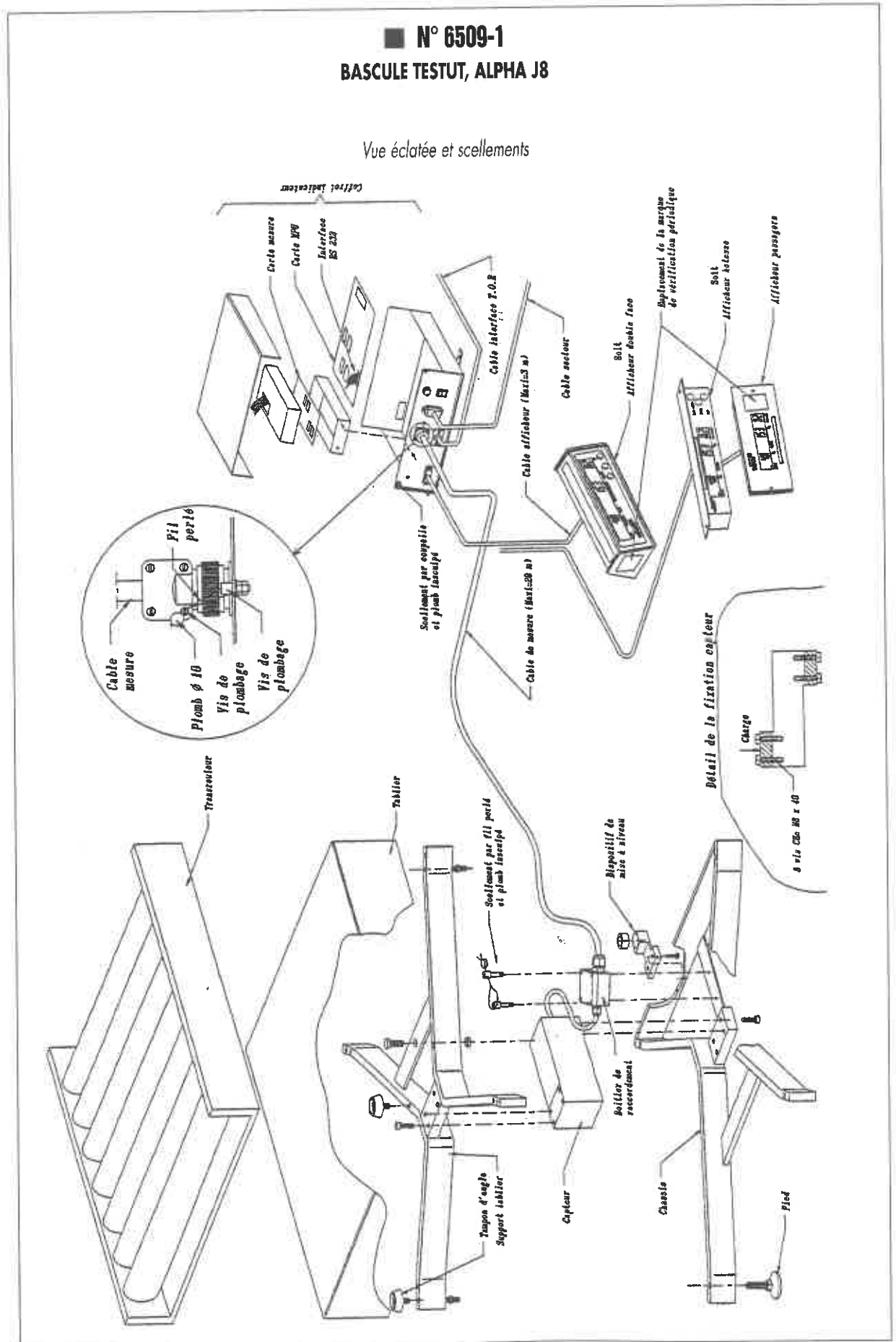
Les caractéristiques métrologiques Max, Min et e, doivent être répétées à proximité des dispositifs afficheurs d'indications primaires.

### 8) REMARQUE

La bascule TESTUT modèle ALPHA J8, objet du présent certificat, peut être commercialisée sous la marque TESTUT, ou sous d'autres marques.

**N° 6509-1**  
**BASCULE TESTUT, ALPHA J8**

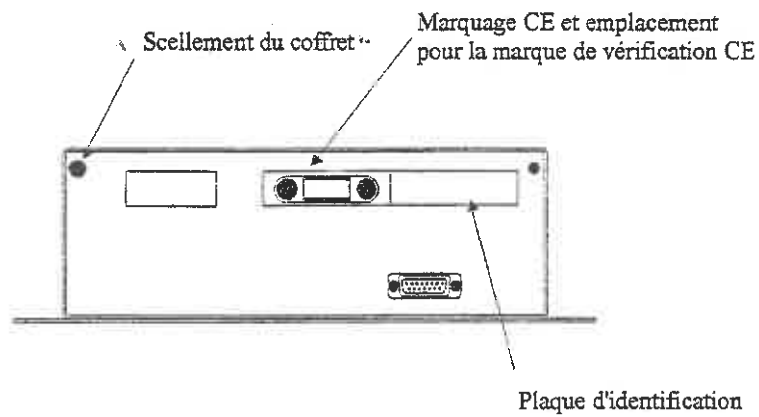
Vue éclatée et scellements



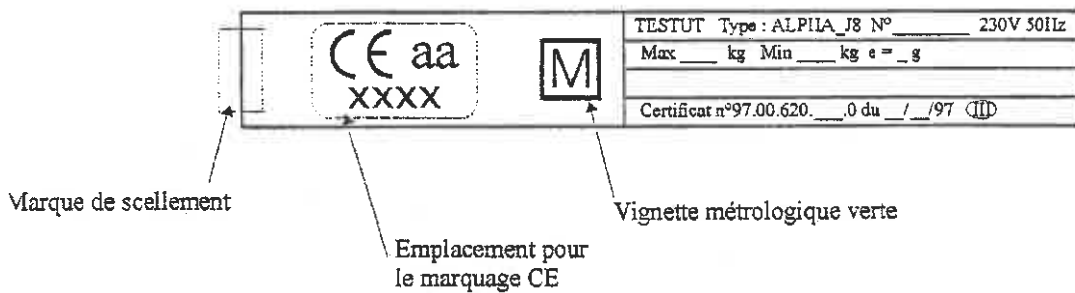
**■ N° 6509-2**  
**BASCULE TESTUT, ALPHA J8**

*Plaque d'identification*

**Implantation**



**Plaque d'identification autocollante autodestructible**



**Plaque d'identification avec plomb de scellement**

